

PLEASE CONTACT MOEN FIRST

For Installation Help, Missing or Replacement Parts
(USA) 1-800-BUY-MOEN (1-800-289-6636) www.moen.com

(Canada) 1-800-465-6130 www.moen.ca

SHOWERHEADS:

Standard 9.5L/min (2.5 gpm) max. and High Efficiency 6.6L/min (1.75 gpm) max. or less

POR FAVOR, CONTÁCTESE PRIMERO CON MOEN

Para obtener ayuda de instalación, piezas faltantes o de recambio
(Costa Este) 011 52 (800) 718-4345 WWW.MOEN.COM.MX

ROSETA:

Estándar 9.5L/min (2.5 gpm) máx. y alta eficiencia 6.6L/min (1.75 gpm) máx. o menos

VEUILLEZ D'ABORD CONTACTER MOEN

En cas de problèmes avec l'installation, ou pour obtenir toute pièce manquante ou de rechange
1-800-465-6130 WWW.MOEN.CA

POMMES DE DOUCHE:

Débit standard de 9,5L/min (2,5 gpm) max. ou à haute efficacité 6,6L/min (1,75 gpm) max. ou moins

HELPFUL TOOLS

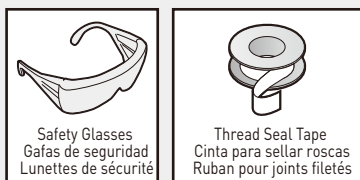
For safety and ease of faucet replacement, Moen recommends the use of these helpful tools.

HERRAMIENTAS ÚTILES

Para que el cambio de la llave sea fácil y seguro, Moen le recomienda usar estas útiles herramientas.

OUTILS UTILES

Par mesure de sécurité et pour faciliter l'installation, Moen suggère l'utilisation des outils suivants.



Required for Optional Hardwire Installation
Necesario para la instalación optativa del cableado permanente
Requis pour l'installation câblée optionnelle

M-CORE™ 2-SERIES ONE-HANDLE TUB/SHOWER TRIM

MOLDURA PARA TINA DE BAÑO/DUCHA CON UNA MANIJA M-CORE™, SERIE 2 GARNITURE DE DOUCHE/BAIGNOIRE À UNE POIGNÉE M-CORE™, SÉRIE 2

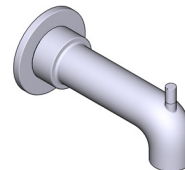
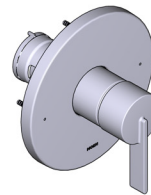


Image is for reference only
(Style varies by model)

La imagen es sólo como referencia
(El estilo varía por el modelo)

Cette image n'est offerte qu'à titre indicatif seulement
(Le style varie selon le modèle)

Record Purchased Model Number:

Registro del número de modelo comprado:

Consigner ici le numéro du modèle acheté :

(Save instruction sheet for future reference)
(Guardé la hoja de instrucciones para futura referencia)
(Garder ces directives pour référence ultérieure)

Register Online:

Regístrese en línea:

S'enregistrer en ligne :

www.moen.com/product-registration



Parts List

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------|
| A. Shower Arm Flange | K. Sleeve |
| B. Shower Arm | L. Mounting Plate |
| C. Showerhead | M. Snap Ring |
| D. Tub Spout | N. Screws (x2) |
| E. *Tub Spout Escutcheon | O. Escutcheon |
| F. Pressure Balance Adapter | P. Handle |
| F1. Adapter | Q. Set Screw |
| F2. Inlet Seal (x2) | R. Hex Wrench (3/32") |
| G. Pressure Balance Puck | S. Grease Pack |
| G1. Puck | T. Hot & Cold Button |
| G2. Bottom Seal | U. Handle Cap |
| H. Cartridge | V. Adapter |
| I. Adjustable Temperature Limit Stop | *Certain models |
| J. Cartridge Nut | |

Lista de piezas

- | | |
|--|----------------------------------|
| A. Brida del brazo de la regadera | K. Manguito |
| B. Brazo de la regadera | L. Placa de montaje |
| C. Regadera | M. Anillo de retención |
| D. Surtidor de la tina | N. Tornillos (x2) |
| E. *Chapetón del surtidor de la tina | O. Chapetón |
| F. Adaptador de equilibrio de presión | P. Manija |
| F1. Adaptador | Q. Tornillo prisionero |
| F2. Juntas de entrada (x2) | R. Llave hexagonal (3/32") |
| G. Disco de equilibrio de presión | S. Paquete de grasa |
| G1. Disco | T. Botón de agua fría y caliente |
| G2. Junta inferior | U. Tapa de la manija |
| H. Cartucho | V. Adaptador |
| I. Tope de límite de temperatura ajustable | * Ciertos modelos |
| J. Tuerca del cartucho | |

Liste des pièces

- | | |
|---|--|
| A. Bride de bras de douche | J. Écrou de cartouche |
| B. Bras de douche | K. Manchon |
| C. Pomme de douche | L. Plaque de montage |
| D. Bec de baignoire | M. Anneau de retenue |
| E. *Rosace du bec de baignoire | N. Vis (2) |
| F. Adaptateur d'équilibrage de pression | O. Rosace |
| F1. Adaptateur | P. Poignée |
| F2. Joints d'étanchéité d'entrée (x2) | Q. Vis d'arrêt |
| G. Rondelle d'équilibrage de pression | R. Clé hexagonale (3/32 po) |
| G1. Rondelle | S. Sachet de graisse |
| G2. Joint d'étanchéité inférieur | T. Bouton d'eau chaude et d'eau froide |
| H. Cartouche | U. Capuchon de poignée |
| I. Limiteur de température réglable | V. Adaptateur |
| | *Certains modèles seulement |

Installation Overview Steps

Pasos de la descripción general de la instalación

Étapes de la vue d'ensemble de l'installation

1 Shower Arm Installation

1 Instalación del brazo de la ducha

1 Installation du bras de douche

2 Showerhead Installation

2 Instalación de regadera de la ducha

2 Installation de la pomme de douche

3- 5 Tub Spout Installation

3- 5 Instalación del pico de la tina de baño

3- 5 Installation du bec de baignoire

6-7 Valve Body Preparation

6-7 Preparación de la válvula

6-7 Préparation du corps de la soupape

8-11 Cartridge Installation

8-11 Instalación del cartucho

8-11 Installation de la cartouche

Setting Temperature Limit

Configuración del límite de temperatura

Réglage du limiteur de température

12 - 14 Check Temperature

12 - 14 Verificación de la temperatura

12 - 14 Vérification de la température

15 Adjust Temperature Limit

15 Ajuste del límite de temperatura

15 Réglage de la limite de température

16-23 Trim Installation

16-23 Instalación de la moldura

16-23 Installation de la garniture

Optional Back-to-Back Installation: Page 14

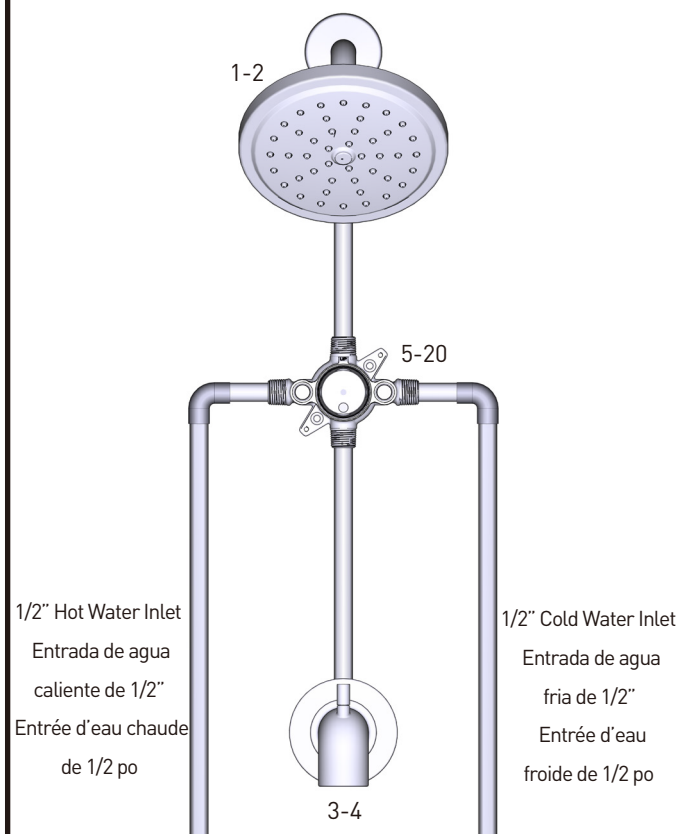
Instalación opcional espalda con espalda: Página 14

Installation dos-à-dos optionnelle : Page 14

Typical Installation Example

Ejemplo típico de instalación

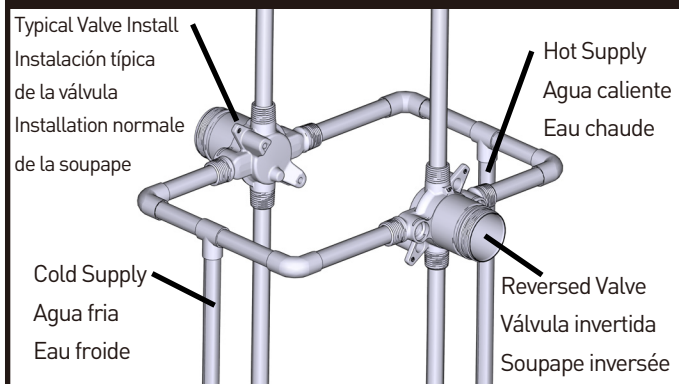
Exemple d'installation normale



Optional Back-to-Back Installation (2 series only)

Instalación opcional espalda con espalda

Installation dos-à-dos optionnelle



1 OPTION / OPCIÓN / OPTION



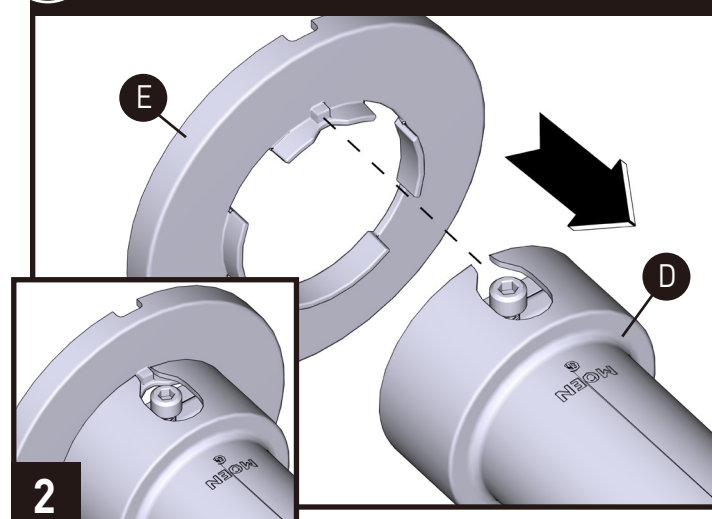
1. Wrap thread seal tape around shower arm **(B)** threads.
2. Thread shower arm into connection in wall.
1. Envuelva cinta de sellar roscas alrededor de las roscas del brazo de la regadera **(B)**.
2. Enrosque el brazo de la regadera en la conexión en la pared.
1. Envelopper les filets du bras de douche **(B)** de ruban d'étanchéité pour joints filetés.
2. Visser le bras de douche au raccord se trouvant dans le mur.

2 OPTION / OPCIÓN / OPTION



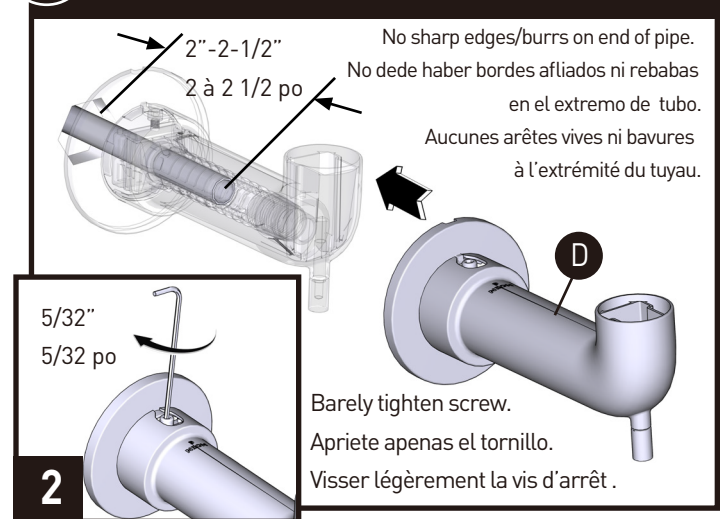
1. Slide Shower arm flange **(A)** onto shower arm **(B)**.
2. Wrap shower arm **(B)** with thread seal tape.
3. Thread showerhead **(C)** onto shower arm.
1. Deslice la brida del brazo de la regadera **(A)** en el brazo de la regadera **(B)**.
2. Envuelva el brazo de la regadera **(B)** con cinta de sellar roscas.
3. Enrosque la regadera **(C)** en el brazo de la regadera.
1. Glisser la bride du bras de douche **(A)** sur le bras de douche **(B)**.
2. Envelopper le bras de douche **(B)** de ruban d'étanchéité pour joints filetés.
3. Visser la pomme de douche **(C)** au bras de douche.

3 OPTION / OPCIÓN / OPTION

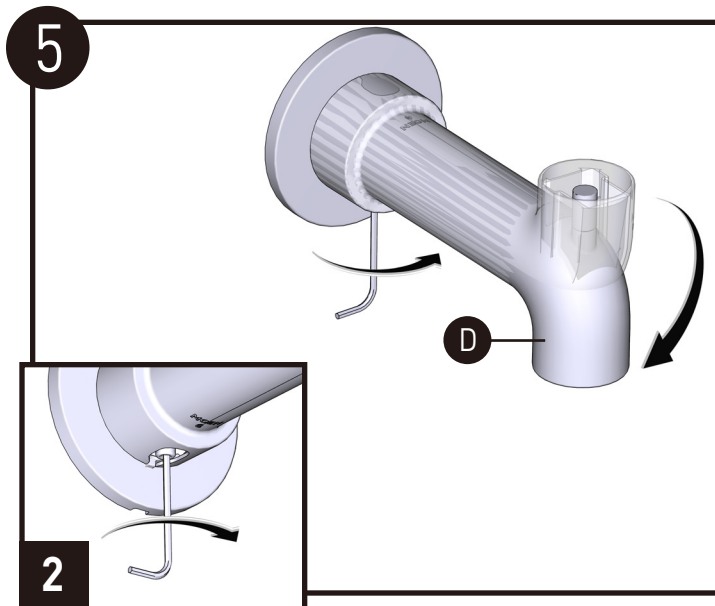


1. Place Spout Escutcheon **(E)** onto Tub Spout **(D)**. Aligning notch as shown. (Separate escutcheon for some models).
2. Spout Escutcheon installation complete.
1. Coloque el chapetón del surtidor de la tina **(E)** en el surtidor de la tina **(D)**. Alinee la muesca como se muestra. (Chapetones separados para algunos modelos).
2. Se ha completado la instalación del chapetón del surtidor de la tina.
1. Placer la rosace du bec de baignoire **(E)** sur le bec de baignoire **(D)**. L'aligner sur l'encoche, comme illustré. (Rosaces vendues séparément dans le cas de certains modèles.)
2. L'installation de la rosace du bec de baignoire est terminée.

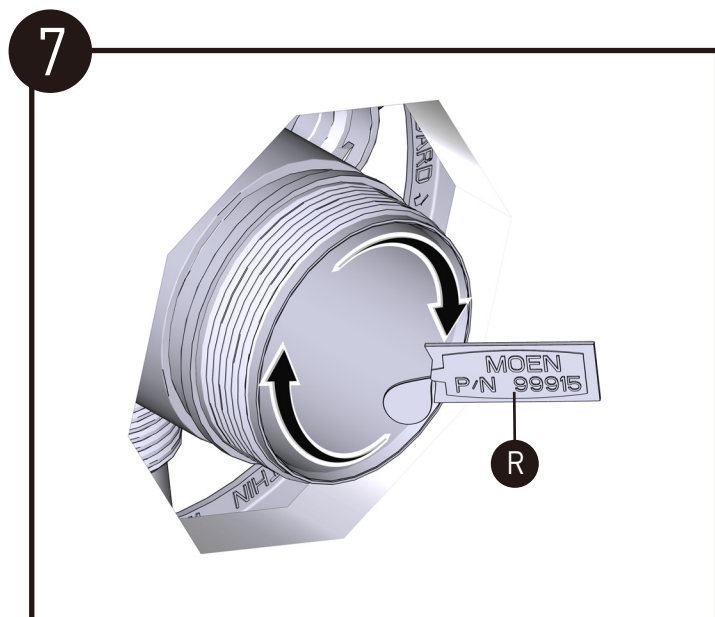
4 OPTION / OPCIÓN / OPTION



1. Install tub spout **(D)** upside down onto pipe.
2. Barely tighten tub spout set screw with 5/32" hex wrench.
1. Instale el surtidor de la tina **(D)** cabeza abajo en la cañería.
2. Apriete apenas el tornillo de fijación del surtidor de la tina con una llave hexagonal de 5/32".
1. Installer le bec de baignoire **(D)** à l'envers sur le tuyau.
2. Serrer à peine la vis d'arrêt du bec de baignoire avec une clé hexagonale de 5/32 po.



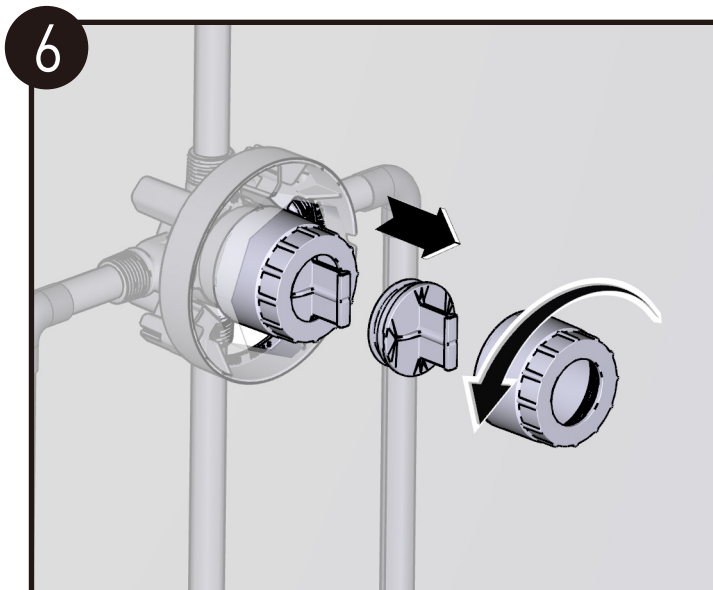
1. Rotate tub spout **(D)** right side up.
2. Secure spout by tightening tub spout set screw.
1. Gire el surtidor de la tina **(D)** a su posición cabeza arriba.
2. Fije el surtidor apretando el tornillo de fijación del surtidor de la tina.
1. Faire pivoter le bec de baignoire **(D)** pour qu'il soit du bon côté.
2. Fixer le bec en serrant la vis d'arrêt du bec de baignoire.



Apply grease to outer o-ring and inside of valve bore using grease pack **(R)**.

Aplique grasa a la junta tórica exterior y al interior del orificio de la válvula usando el paquete de grasa **(R)**.

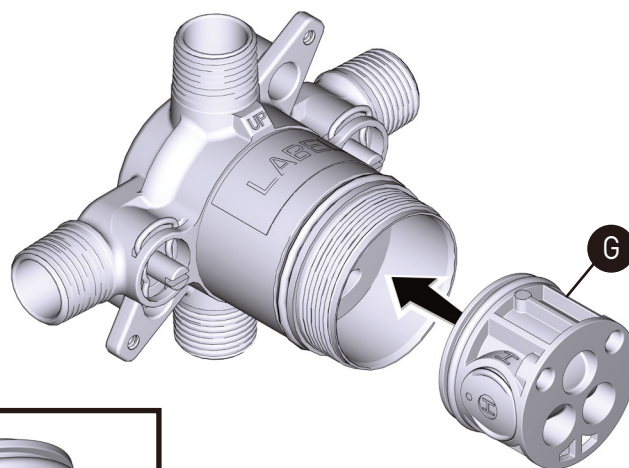
Appliquer de la graisse sur l'extérieur du joint torique et à l'intérieur de l'alésage de la soupape en utilisant la graisse du sachet de graisse **(R)**.



Remove flush plug before applying grease.

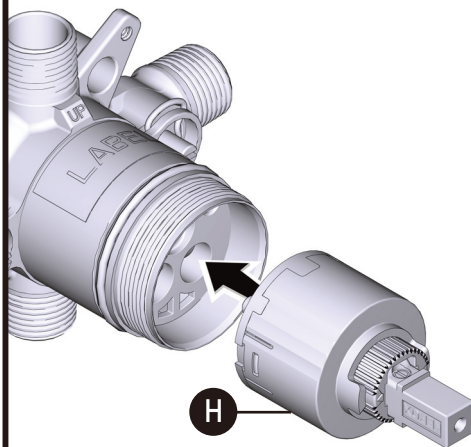
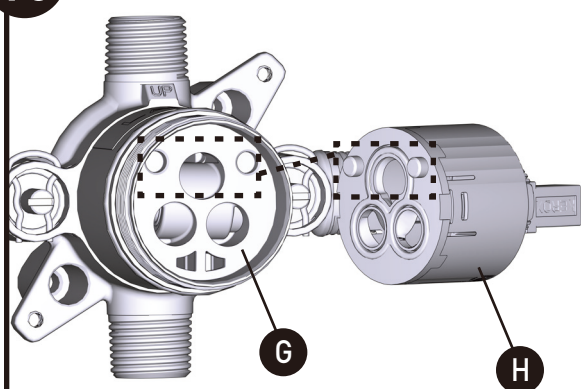
Retire el tapón de descarga antes de aplicar la grasa.

Enlever le bouchon d'évacuation avant d'appliquer la graisse.

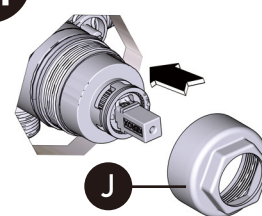


Une fois la rondelle d'équilibrage de pression **(G)** orientée dans le bon sens, l'installer dans la soupape, comme illustré.

10

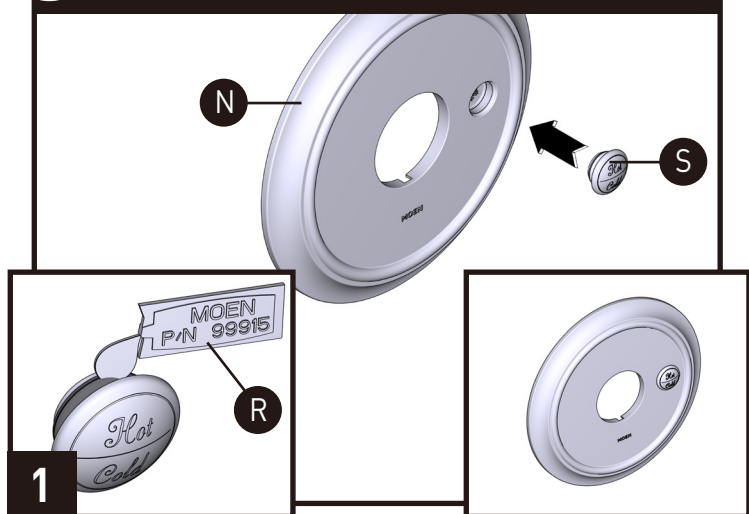


11

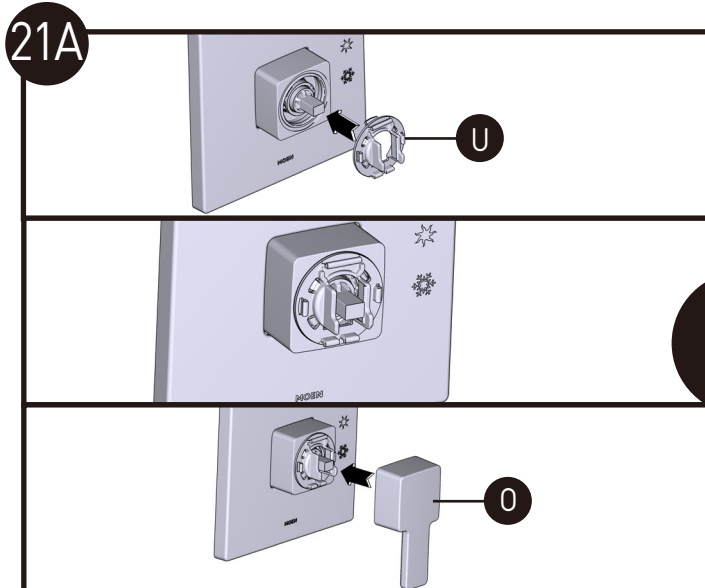


Serrer l'écrou de la cartouche (**J**).
Le couple approprié est de 106 à 115 po/lb (de 12 à 13 Nm).

19 SOME MODELS / ALGUNOS MODELOS / CERTAINS MODÈLES



1. Apply a small amount of grease (R) to the backside of the button (S).
2. Push Hot/Cold button (S) into the escutcheon (N).
1. Aplique una pequeña cantidad de grasa (R) a la parte posterior del botón (S).
2. Presione los botones de frío y caliente (S) en el chapetón (N).
1. Appliquer une petite quantité de graisse (R) au dos du bouton (S).
2. Presser le bouton d'eau chaude et d'eau froide (S) dans la rosace (N).



For multi-piece handle designs

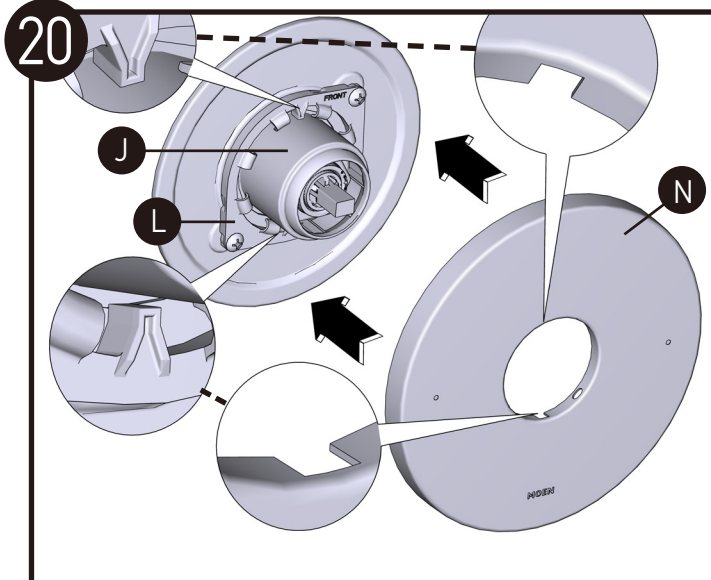
1. Fully snap adapter (U) into the cartridge nut with arrows pointing up.
2. Place handle (O) onto cartridge stem.

Para diseños de manijas compuestas de varias piezas

1. Inserte completamente el adaptador (U) en la tuerca del cartucho con las flechas apuntando hacia arriba.
2. Coloque la manija (O) en el eje del cartucho.

Pour les modèles à poignée comportant plusieurs pièces

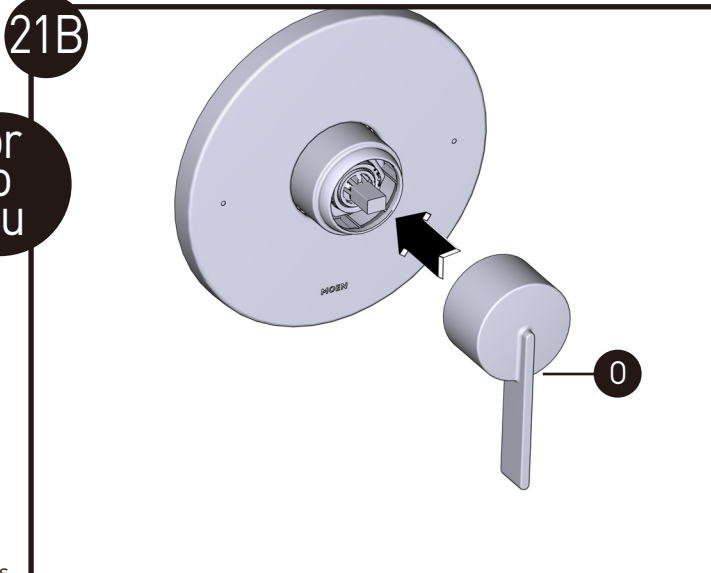
1. Bien enclencher l'adaptateur (U) dans l'écrou de cartouche en s'assurant que les flèches pointent vers le haut.
2. Placer la poignée (O) sur la tige de la cartouche.



1. Orient slots in backside of escutcheon (N) with tabs on the top and bottom of snap ring (L).
2. Snap escutcheon (N) onto snap ring (L).
3. Ensure escutcheon (N) is centered on the sleeve (J) and markings are level.

1. Orient slots in backside of escutcheon (N) with tabs on the top and bottom of snap ring (L).
2. Snap escutcheon (N) onto snap ring (L).
3. Ensure escutcheon (N) is centered on the sleeve (J) and markings are level.

1. Orient slots in backside of escutcheon (N) with tabs on the top and bottom of snap ring (L).
2. Snap escutcheon (N) onto snap ring (L).
3. Ensure escutcheon (N) is centered on the sleeve (J) and markings are level.

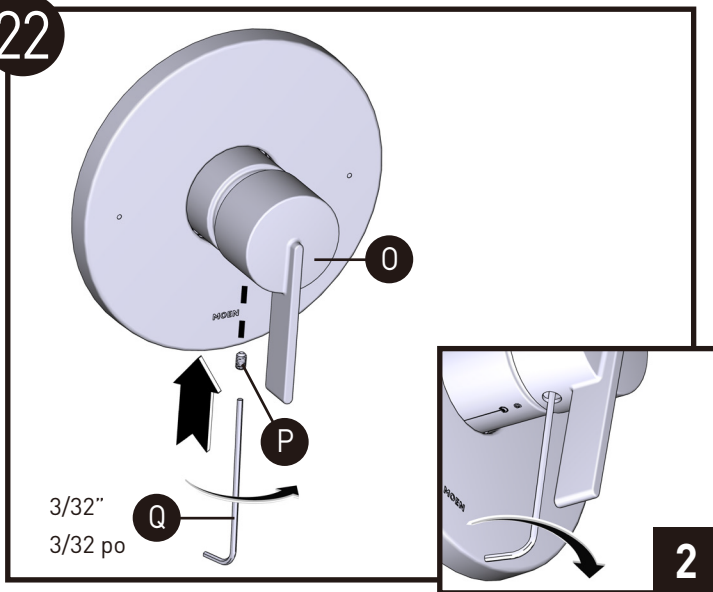


Place the handle (O) onto cartridge stem.

Coloque la manija (O) en el eje del cartucho.

Placer la poignée (O) sur la tige de la cartouche.

22



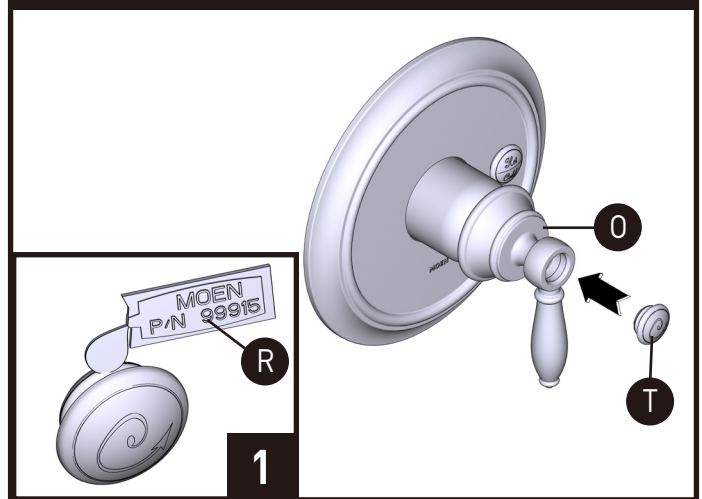
1. Insert 3/32" hex wrench **(Q)** into set screw **(P)**.
2. Tighten set screw into handle **(O)**.

1. Inserte una llave hexagonal de 3/32" **(Q)** en el tornillo prisionero **(P)**.
2. Apriete el tornillo prisionero en la manija **(O)**.

1. Insérer la clé hexagonale de 3/32 po **(Q)** dans la vis d'arrêt **(P)**.
2. Serrer la vis d'arrêt dans la poignée **(O)**.

23

SOME MODELS / ALGUNOS MODELOS / CERTAINS MODÈLES



1. Apply a small amount of grease **(R)** to the backside of handle cap **(T)**.

2. Attach handle cap **(T)** to lever handle **(O)**.

1. Aplique una pequeña cantidad de grasa **(R)** a la parte posterior de la tapa de la manija **(T)**.

2. Fije la tapa de la manija **(T)** a la manija de la palanca **(O)**.

1. Appliquer une petite quantité de graisse **(R)** au dos du capuchon de la poignée **(T)**.

2. Fixer le capuchon de la poignée **(T)** sur la poignée à manette **(O)**.



Installation complete.

La instalación está completa.

Installation terminée.

Installation dos-à-dos optionnelle

Garantie à vie limitée de Moen